



FEDERATION MONDIALE DU JEU DE DAMES World Draughts Federation

Member of SportAccord

Member of IMSA (International Mind Sports Association)

To the member federations of the FMJD

October 9, 2012

FMJD office

J. Bastiaannet
Orteliusstraat 147 hs
1057 AX Amsterdam
The Netherlands
tel: +31-20-616 7402
fax: +31-20-616 8413
fmjd.office@worldonline.nl

President

H.A.F.M. Otten
Johanniterlaan 26
6721 XZ Bennekom
The Netherlands
tel: +31-653-184142
otten@meteo.nl

Vice President

Mrs. Chen Zelan
80, Tian Tan Dong Rd.,
Beijing, China 100061
tel: +86 10 87551972
cindy.likaimin@gmail.com

General Secretary

F. Teer
Meerweg 32
5384 SJ Heesch,
The Netherlands
tel: +31-412-454 694
frank.teer@planet.nl

Treasurer

F. Luteijn
Waldeck Pymontkade 863,
2518KD Den Haag
The Netherlands
tel: +31-651-429387
fluteyn@hetnet.nl

ABN/AMRO 51.39.03.682
City : Dordrecht
BIC code: ABN ANL 2A
IBAN: NL09ABNA0513903682

Tournament Director

J. Pawlicki
Cukrova 49/1
71-004 Szczecin, Poland
tel: +48 914882288
jacek@pctest.pl

Tournament director youth

J. Demasure
Elfde Julilaan 22,
8860 Lendeledede, Belgium
tel: +32 51 30 70 34
tel: +32 478 39 56 07
johan.demasure@telenet.be

On the concept report of the General Assembly the General Secretary received comments from the following persons and federations:
Luteijn, Pawlicki, Otten, Demasure, Danileviciene, Dan Isabirye, Nikiforov (section 64), Devln (section Checkers), Belarus, Russia, Jean Marc Ndjofang, Xie Fang, Ingo Zachos, Vitalia Doumesh.
Some comments were friendly, some comments very unfriendly.

1. Result of the vote in the morning session

The vote about the proposal to discuss the statutes proposal was presented by the president and by the report as 9 in favor and 12 against. Several remarks were made that the result of this vote was 13 against or even 14 against. After receiving the advice of the persons who were counting the votes in the GA, Xie Fang from China and Ndjofang from Cameroon, the report is changed to 13 votes against.

2. “deliberate lie in the report” Nikiforov (section 64), supported by Mr. Yurgenson (Russian federation FSR)

The report presents the following discussion:

Nikiforov, section 64: In Bulgaria was established the International Draughts Federation for draughts 64 who will develop all kinds of draughts on 64: Russian, Brazilian, Italian, Checkers.

Mr. Nikiforov informed us by mail that he did not mention Checkers but Czech Draughts, so this is changed in the report.

Otten: did you have contact Checkers or Brazil about this idea to develop all these kinds of Draughts?
Nikiforov: No.

Mr. Nikiforov claims that he did not say the word No. He stated that he considers this word in the report to be “a deliberate lie in the report”. Instead of the word “No” he claims to have said: “I have told that Section 64 develops Brazilian draughts-64 for almost 20 years. We have held all of World Championships in this game, and the most of countries developing Brazilian 64 are our members. Therefore, it is our exclusive right to decide the future of the game, and we won’t tolerate separatism from private Brazilian persons or FMJD Board members. According to checkers, we are ready to work with WCDF united.”

The President and General Secretary both remember that Mr. Nikiforov gave this answer “No” on this question and it was also typed in the remarks the General Secretary made on his computer during the meeting. May be Mr. Nikiforov also told what he is stating here but not at this moment. Also using the term “deliberate lie” is not the way we should work together.

3. “resigned” instead of “made their functions available”

Belarus and Russia claimed that the President, the General Secretary and the Tournament Director have resigned from their post and not, as is written in the

report “made their functions available”.

Clearly there was a misunderstanding here because the three members of the Executive Board are very sure they did not use the word “resign”.

Mr. Yurgenson suggested in an e-mail that it was the error of the Executive board that Russia and Belarus misunderstood this because the Executive Board did not arrange for good translators.

It is the opinion of the Executive Board that the translators we asked for this meeting did their job very well. Elena Yacenko is an official translator Russian-French and Russian-English and also Vitalia Doumesh did her job very well. We have already long experience with these two translators and are happy that they want to help us in General Assemblies and meetings of the Executive Board. Vitalia explained to us to understand the difference between the word “resign” and the text “make their functions available” used by the Executive Board members and that she translated this correctly. She also informed us that she had explained several times to the meeting that the members of the board did not resign.

Probably Belarus and Russia just heard what they wanted to hear and did not listen to the translators.

For those federations that did not understand: the meaning of making functions available to the General Assembly is that it is up to the General assembly, the members of the FMJD, to decide whether they want to go on with these members of the Executive Board or not.

The request of Ukraine and China in the afternoon session to ask the Executive Board members to maintain in office was applauded by the meeting. This may be explained as that the General Assembly agreed to ask the members of the Executive board to continue with their work. Russia does not agree to the validity of this request as “this form of voting is not provided in the FMJD Statutes”.

Of course in every organization it is possible to have general agreement about a proposal without voting; it happens all the time in FMJD meetings. Also Russia did not use its right to ask for a vote about this request from China and Ukraine.

4. Second part of the meeting, afternoon session

Remark Nikiforov about the last line of the report: “12:15 closing of the meeting”.

This is very strange statement. What we have done after Otten's lunch, at 15:00 and until 17:30? There was no GA? OK, but this way FMJD Board is still retired, and we have no Chinese vice-president of the FMJD. Could you update the report with this part of GA please?

Frank Teer:

The President closed the meeting to avoid that when the executive board members would leave the meeting room the meeting would be hijacked by the Russian federation trying to make decisions as if the GA was still going on. As mentioned by several people that was exactly what Russia tried to do directly proposing to have election for new board members.

Of course all present understood that this action was completely against a number of articles in the statutes, so it was not accepted by the other federations.

The President added the following text at the end of the meeting which I forgot to mention in my report: The president proposes that he will come back around 15:00 to hear if something comes out of the meeting of the federations and if necessary to have a short reopening of the General Assembly, may be just for one minute.

The afternoon meeting is not in my report because I was not present and the General Assembly did not find it necessary to ask someone to make notes in this second meeting and nobody informed me in writing about this meeting.

After the report was distributed I received a short report about this second meeting from Ingo Zachos which is, following the opinion of some people I do trust, a correct presentation of what was said and done in this second meeting. I have completed the report based on his contribution.

Remark for Belarus, Russia and Nikiforov: Please do not send accusations and insults to Mr. Zachos. It is my report now and I am responsible for what is written.

5. Voting in the afternoon session

Belarus, Russia and Nikiforov did not agree with the result of the voting in the afternoon session about the proposal of Belarus to form a committee, which was presented by the President as 11 against and 11 in favor. They claimed there were 13 or 14 in favor.

Ndjofang informed me that he was sure that the result of this vote was 11 against and 11 in favor and that the President used his right for a deciding vote.

6. Frank Teer was not present any more after the break of 15 minutes in the morning session (remark Belarus)

The only comment of the General Secretary who was indeed present after the break of 15 minutes until the end of the morning session: “a very funny remark of Belarus; what do they want to say with such a remark ??”

With this statement of Belarus it is just as with all other comments: if the General Assembly 2013 does not agree with my report they have the right to change the report. The General Assembly has the last word about the report. They may even decide that the General Secretary was not there during the whole meeting!

Frank Teer
General Secretary FMJD